

Министерство образования Новгородской области  
областное государственное автономное  
профессиональное образовательное учреждение  
«Боровичский медицинский колледж имени А.А. Кокорина»

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ  
ОГСЭ.03 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ  
ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

**специальность 33.02.01 Фармация**

**Боровичи**

Рабочая программа учебной дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности» разработана на основе Федерального государственного образовательного стандарта (далее – ФГОС) по специальности среднего профессионального образования (далее СПО) 33.02.01 «Фармация», рабочей программы воспитания ОГА ПОУ БМК.

**Организация-разработчик:** Областное государственное автономное профессиональное образовательное учреждение «Боровичский медицинский колледж имени А.А. Кокорина»

**Разработчик:** Александрова Вероника Ивановна, преподаватель высшей квалификационной категории ОГА ПОУ «Боровичский медицинский колледж имени А.А. Кокорина».

**Рецензент:**

**Рассмотрено:** на заседании ЦМК ОО и ОПД

Протокол № 1 от «06» сентября 2023 г.

## **СОДЕРЖАНИЕ**

<b>1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ</b>	<b>4</b>
<b>2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ</b>	<b>6</b>
<b>3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ</b>	<b>15</b>
<b>4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ</b>	<b>17</b>

# **1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ»**

## **1.1. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы:**

Учебная дисциплина «Иностранный язык в профессиональной деятельности» является обязательной частью общего гуманитарного и социально-экономического цикла примерной основной образовательной программы в соответствии с ФГОС по специальности 33.02.01 Фармация.

Особое значение дисциплина имеет при формировании и развитии

ОК 02 Осуществлять поиск, анализ и интерпретацию информации, необходимой для выполнения задач профессиональной деятельности

ОК 03 Планировать и реализовывать собственное профессиональное и личностное развитие

ОК 04 Работать в коллективе и команде, эффективно взаимодействовать с коллегами, руководством, клиентами

ОК 09 Использовать информационные технологии в профессиональной деятельности

ОК 10 Пользоваться профессиональной документацией на государственном и иностранном языках

ОК 12 Оказывать первую помощь до оказания медицинской помощи гражданам при несчастных случаях, травмах, отравлениях и других состояниях и заболеваниях, угрожающих их жизни и здоровью

ПК 1.3 Оказывать информационно-консультативную помощь потребителям, медицинским работникам по выбору лекарственных препаратов и других товаров аптечного ассортимента

ПК 1.4 Осуществлять розничную торговлю и отпуск лекарственных препаратов населению, в том числе по льготным рецептам и требованиям медицинских организаций

ПК 1.5 Осуществлять розничную торговлю медицинскими изделиями и другими товарами аптечного ассортимента

ПК 1.6 Осуществлять оптовую торговлю лекарственными средствами и другими товарами аптечного ассортимента

## **1.2. Цель и планируемые результаты освоения дисциплины:**

В рамках программы учебной дисциплины обучающимися осваиваются умения и знания

<b>Код ПК, ОК<sup>1</sup></b>	<b>Умения</b>	<b>Знания</b>
ПК 1.3–1.6, ОК 02, ОК 03, ОК 04, ОК 09, ОК 10, ОК 12	<ul style="list-style-type: none"> <li>- общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы;</li> <li>- переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности;</li> <li>- самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- лексический минимум, связанный с тематикой данного этапа обучения и соответствующими ситуациями общения, а также ЛЕ, связанные с медициной (1200-1400 ЛЕ);</li> <li>- грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности</li> </ul>

## 2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

### 2.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

<b>Вид учебной работы</b>	<b>Объем часов</b>
<b>Объем образовательной программы учебной</b>	<b>114</b>
<b>в т.ч. в форме практической подготовки</b>	<b>114</b>
в том числе:	
практические занятия	112
<i>Самостоятельная работа<sup>2</sup></i>	-
<b>Промежуточная аттестация</b>	<b>2</b>

## 2.2. Тематический план и содержание учебной дисциплины

### 2.2.1. Английский язык

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала и формы организации деятельности обучающихся	Объем в часах	Коды компетенций и личностных результатов <sup>3</sup> , формированию которых способствует элемент программы
<i>1</i>	<i>2</i>	<i>3</i>	<i>4</i>
<b>Раздел 1. Вводно-коррективный курс</b>		<b>2</b>	
<b>Раздел 1.1.</b> <b>Английский язык как средство международного общения</b>	<b>Содержание учебного материала</b>	2	ОК 03, ОК 10
	1. Лексический материал. Активизация навыка чтения, перевода и поиска информации в тексте «В медицинском колледже». Монологическое высказывание: «О себе и о своей будущей профессии».		
	2. Фонетический материал: типы слогов, транскрипция, произношение гласных, согласных. 3. Грамматический материал: глаголы to be и to have в настоящем, прошедшем и будущем времени. Схемы повествовательного и вопросительного предложения.		
	<b>В том числе практических занятий</b>	<b>2</b>	
	<b>Практическое занятие №1.</b> Роль английского языка в современном обществе. Цели, задачи обучения английскому языку в медицинском колледже.	2	
<b>Раздел 2. Основы медицинских знаний</b>		<b>42</b>	
<b>Раздел 2.1.</b> <b>Анатомия и физиология</b>	<b>Содержание учебного материала</b>	14	ОК 02, ОК 09, ОК 10, ОК 12
	1. Лексический минимум, необходимый для перевода названий частей тела, внутренних органов и названий костей скелета на иностранный язык. Лексический минимум,		

<b>человека</b>	необходимый для чтения и перевода профессионально ориентированных текстов об анатомии и физиологии человека. 2. Грамматический материал: множественное число имен существительных, имена числительные, местоимение, артикль, предлоги времени, места и движения, степени сравнения имен прилагательных, сравнительные конструкции. 3. Изучение лексико-грамматического материала; выполнение лексико-грамматических упражнений; чтение текста и выполнение заданий по тексту; краткие и полные ответы на вопросы по теме.		
	<b>В том числе практических занятий</b>	14	
	<b>Практическое занятие №2.</b> Внутренние органы и внешнее строение.	2	
	<b>Практическое занятие №3.</b> Системы человеческого организма.	2	
	<b>Практическое занятие №4.</b> Кровь.	2	
	<b>Практическое занятие №5.</b> Сердце и его клапаны. Кровообращение.	2	
	<b>Практическое занятие №6.</b> Опорно-двигательная система.	2	
	<b>Практическое занятие №7.</b> Дыхательная система.	2	
<b>Практическое занятие №8.</b> Пищеварительная система. Систематизация и обобщение знаний по разделу: «Анатомия и физиология человека».	2		
<b>Раздел 2.2. Патология</b>	<b>Содержание учебного материала</b>	16	ОК 02, ОК 04, ОК 10, ОК 12
	1. Лексический минимум, необходимый для чтения и перевода профессионально ориентированных текстов о симптомах, лечении и осложнении болезней. Лексический материал по теме: предметы ухода за больными. Диалог: у врача. Монологическое высказывание: инфекционные болезни. 2. Грамматический материал: времена группы Simple, Continuous, Perfect (образование, употребление). 3. Изучение лексико-грамматического материала по теме; выполнение лексико-грамматических упражнений; чтение текста и выполнение заданий по тексту; краткие и полные ответы на вопросы по теме.		
	<b>В том числе практических занятий</b>	<b>16</b>	

	<p><b>Практическое занятие №9.</b> Предметы ухода за больными.</p> <p><b>Практическое занятие №10.</b> Заболевания дыхательных путей.</p> <p><b>Практическое занятие №11.</b> Инфекция. Инфекционные заболевания: дифтерия, гепатит.</p> <p><b>Практическое занятие №12.</b> Инфекционные заболевания: краснуха, ветряная оспа</p> <p><b>Практическое занятие №13.</b> Инфекционные заболевания: свинка, коклюш.</p> <p><b>Практическое занятие №14.</b> Инфекционные заболевания: скарлатина, корь.</p> <p><b>Практическое занятие №15.</b> Инфекционные заболевания: полиомиелит, брюшной тиф, тонзиллит, столбняк.</p> <p><b>Практическое занятие №16.</b> На приеме у врача. Систематизация и обобщение знаний по разделу: «Патология».</p>	<p>2</p> <p>2</p> <p>2</p> <p>2</p> <p>2</p> <p>2</p> <p>2</p> <p>2</p>	
<p><b>Раздел 2.3.</b> <b>Первая помощь</b></p>	<p><b>Содержание учебного материала</b></p>	12	<p>ОК 02, ОК 04, ОК 10, ОК 12</p>
	<p>1. Лексический минимум, необходимый для чтения и перевода профессионально ориентированных текстов о первой помощи, о способах оказания первой помощи при ушибах, ранах, кровотечениях, переломах, ожогах, обмороке, шоке, отравлении, солнечном ударе. Устное высказывание о способах оказания первой помощи при несчастных случаях.</p> <p>2. Грамматический материал: повелительное наклонение.</p> <p>3. Изучение лексико-грамматического материала по теме; выполнение лексико-грамматических упражнений; чтение текста и выполнение заданий по тексту; краткие и полные ответы на вопросы по теме.</p>		
	<p><b>В том числе практических занятий</b></p>	<b>12</b>	
	<p><b>Практическое занятие №17.</b> Первая помощь. Ушибы.</p>	2	
	<p><b>Практическое занятие №18.</b> Кровотечения, раны.</p>	2	
	<p><b>Практическое занятие №19.</b> Переломы. Ожоги</p> <p><b>Практическое занятие №20.</b> Обморок, шок. Отравление.</p> <p><b>Практическое занятие №21.</b> Солнечный удар.</p> <p><b>Практическое занятие №22.</b> Систематизация и обобщение знаний по теме: «Первая помощь».</p>	2	
<p><b>Раздел 3. Система здравоохранения.</b></p>	<b>18</b>		

<b>Раздел 3.1. История развития медицины</b>	<b>Содержание учебного материала</b>	6	ОК 02, ОК 09, ОК 10
	1. Лексический минимум, необходимый для чтения и перевода профессионально ориентированных текстов об истории и развитии медицины, ученых-медиках. Монологическое высказывание о биографии и научных достижениях ученого. 2. Грамматический материал: страдательный залог. 3. Изучение лексико-грамматического материала по теме; выполнение лексико-грамматических упражнений; чтение текста и выполнение заданий по тексту. Употребление и распознавание в речи предложений с конструкцией страдательного залога, построение предложений с опорой на образец. Преобразование предложений из действительного залога в страдательный.		
	<b>В том числе практических занятий</b>	12	
	<b>Практическое занятие №23.</b> Развитие медицины с древних веков до наших дней.	2	
	<b>Практическое занятие №24.</b> Ученые медики: Д. И. Менделеев	2	
	<b>Практическое занятие №25.</b> Учёные медики: Альфред Нобель	2	
<b>Практическое занятие №26.</b> Ученые медики: Р.Кох	2		
<b>Практическое занятие №27.</b> Ученые медики: Н.И.Пирогов	2		
<b>Практическое занятие №28.</b> Ученые медики: И. Павлов	2		
<b>Раздел 3.2. Здравоохранение</b>	<b>Содержание учебного материала</b>	10	ОК 02, ОК 04, ОК 09, ОК 10
1. Лексический минимум, необходимый для чтения и перевода профессионально ориентированных текстов о системе здравоохранения в России, Великобритании, США. Лексический минимум, необходимый для чтения и перевода профессионально ориентированных текстов о целях, функциях, персонале поликлиники, больницы, о контроле состояния пациентов и выполнении лечебных вмешательств, системе медицинского страхования. Лексический минимум, необходимый для чтения и перевода профессионально ориентированных текстов о современных проблемах здравоохранения. Монологическое высказывание о системе здравоохранения в России, о работе медицинских учреждений (поликлиника, больница). 2. Грамматический материал: модальные глаголы can, may, must, should			

	и их эквиваленты. Употребление и распознавание в речи предложений с модальными глаголами, построение предложений с опорой на образец. 3. Изучение лексико-грамматического материала по теме; выполнение лексико-грамматических упражнений; чтение текста и выполнение заданий по тексту; краткие и полные ответы на вопросы по теме. Развитие навыков устной речи.		
	<b>В том числе практических занятий</b>	<b>10</b>	
	<b>Практическое занятие №29</b> Система здравоохранения в России.	2	
	<b>Практическое занятие №30.</b> Система здравоохранения в Великобритании и США.	2	
	<b>Практическое занятие №31.</b> Медицинские учреждения (поликлиника, стационар).	2	
	<b>Практическое занятие №32.</b> Систематизация и обобщение знаний по теме: «Здравоохранение».	2	
<b>Раздел 3.3. Оформление деловой (медицинской) документации</b>	<b>Содержание учебного материала</b>	2	ОК 02, ОК 09, ОК 10
	1. Английский язык для профессиональных целей. Лексико-грамматический минимум, необходимый для составления резюме на английском языке. Структура резюме. 2. Лексико-грамматический минимум, необходимый для ведения презентации. 3. Лексико-грамматический минимум, необходимый для написания делового письма. Структура письма.		
	<b>В том числе практических занятий</b>	2	
	<b>Практическое занятие №33.</b> Написание делового письма, ведение презентации, составление резюме. <b>Практическое занятие №34.</b> Написание делового ведения презентации, составление резюме.	2	
<b>Раздел 4. Профессиональная сфера общения</b>		<b>18</b>	
<b>Раздел 4.1. Фармация</b>	<b>Содержание учебного материала</b>	8	ПК 1.3 – ПК 1.6, ОК 02, ОК 03, ОК 04, ОК 09, ОК 10
	1. Лексический минимум, необходимый для чтения и перевода профессионально ориентированных текстов о фармации, профессии фармацевт, обязанностях фармацевта, роли фармацевта в системе здравоохранения. 2. Грамматический материал: Согласование времен. Прямая и косвенная речь. 3. Изучение лексико-грамматического материала по теме; выполнение лексико-		

	грамматических упражнений; чтение текста и выполнение заданий по тексту. Развитие навыков устной речи.		
	<b>В том числе практических занятий</b>	<b>10</b>	
	<b>Практическое занятие №35.</b> Фармация.	2	
	<b>Практическое занятие №36.</b> Профессия: фармацевт. Обязанности фармацевта	2	
	<b>Практическое занятие №37.</b> Роль фармацевта в системе здравоохранения. <b>Пр</b>	2	
	<b>Практическое занятие №38.</b> Развитие фармацевтической промышленности	2	
	<b>Практическое занятие № 39.</b> Обобщение и систематизация по теме: «Фармация».	2	
<b>Раздел 4.2. В Аптеке</b>	<b>Содержание учебного материала</b>	6	ПК 1.3–1.6, ОК 02, ОК 03, ОК 04, ОК 09, ОК 10
	1. Лексический минимум, необходимый для чтения и перевода профессионально ориентированных текстов о работе аптеки, лекарствах, составления диалога «В аптеке». Монологическое высказывание о работе аптеки. Диалог: в аптеке		
	2. Грамматический материал: неличные формы глагола (инфинитив, причастие, герундий).		
	3. Изучение лексико-грамматического материала по теме; выполнение лексико-грамматических упражнений; чтение текста и выполнение заданий по тексту. Развитие навыков устной речи.		
	<b>В том числе практических занятий</b>	<b>6</b>	
	<b>Практическое занятие №40.</b> Работа аптеки.	2	
	<b>Практическое занятие №41.</b> Лекарства	2	
	<b>Практическое занятие №42.</b> Профессиональная этика и речевой этикет фармацевтов.	2	
<b>Раздел 5. Организация профессиональной деятельности.</b>		<b>26</b>	
<b>Раздел 5.1. Лекарственные растения</b>	<b>Содержание учебного материала</b>	2	ПК 1.3–1.6, ОК 02, ОК 03, ОК 09
	1. Лексический минимум, необходимый для чтения и перевода профессионально ориентированных текстов о лекарственных растениях.		
	2. Грамматический материал: условные предложения I, II, III типа.		
	3. Изучение лексико-грамматического материала по теме; выполнение лексико-грамматических упражнений; чтение текста и выполнение заданий по тексту; краткие и полные ответы на вопросы по теме.		

	<b>В том числе практических занятий</b>	<b>4</b>	
	<b>Практическое занятие №43</b> Лекарственные растения и препараты из них.	4	
<b>Раздел 5.2. Фармакология и лекарственные наименования (торговое, международное, непатентованное)</b>	<b>Содержание учебного материала</b>	6	ПК 1.3–1.6, ОК 02, ОК 03, ОК 09, ОК 10
	1. Лексический минимум, необходимый для чтения и перевода профессионально ориентированных текстов по теме: фармакология и лекарственные наименования.		
	2. Грамматический материал: условные предложения I, II, III типа.		
	3. Изучение лексико-грамматического материала по теме; выполнение лексико-грамматических упражнений; чтение текста и выполнение заданий по тексту.		
	<b>В том числе практических занятий</b>	<b>6</b>	
	<b>Практическое занятие №44.</b> Фармакология.	2	
	<b>Практическое занятие №45.</b> Лекарственные наименования.	2	
	<b>Практическое занятие № 46</b> Лекарственные формы.	2	
<b>Раздел 5.3. Применение лекарственных препаратов</b>	<b>Содержание учебного материала</b>	4	ПК 1.3–1.6, ОК 02, ОК 03, ОК 09, ОК 10
	1. Лексический минимум, необходимый для чтения и перевода профессионально ориентированных текстов по теме: применение лекарственных препаратов.		
	2. Грамматический материал: условные предложения I, II, III типа.		
	3. Выполнение лексико-грамматических упражнений; чтение текста и выполнение заданий по тексту.		
	<b>В том числе практических занятий</b>	<b>4</b>	
	<b>Практическое занятие № 47.</b> Назначение и способ применения лекарственных препаратов. Фармакологические эффекты и побочные действия лекарственных препаратов.	4	
<b>Раздел 5.4. Фармакологиче- ские группы</b>	<b>Содержание учебного материала</b>	12	ПК 1.3–1.6, ОК 03, ОК 10
	1. Лексический минимум, необходимый для чтения и перевода профессионально ориентированных текстов: фармакологические группы.		
	2. Грамматический материал: условные предложения I, II, III типа.		
	3. Изучение лексико-грамматического материала по теме; выполнение лексико-грамматических упражнений; чтение текста и выполнение заданий по тексту.		
	<b>В том числе практических занятий</b>	<b>12</b>	

	<b>Практическое занятие №48.</b> Антибактериальные препараты.	2	
	<b>Практическое занятие №49.</b> Препараты, влияющие на действия ЖКТ.	2	
	<b>Практическое занятие № 50.</b> Анальгетики.	2	
	<b>Практическое занятие № 51.</b> Бета - блокаторы.	2	
	<b>Практическое занятие №52.</b> Препараты, влияющие на сердечно - сосудистую систему.	2	
	<b>Практическое занятие №53.</b> Обобщающее занятие по теме: «Фармакология».	2	
<b>Раздел 6. Практика перевода.</b>		<b>6</b>	
<b>Раздел 6.1.</b> <b>Чтение и перевод профессионально ориентированных текстов</b>	<b>Содержание учебного материала</b>	2	ПК 1.3–1.6, ОК 03, ОК 10
	1. Особенности лексики и перевода иностранной научно-медицинской литературы. 2. Грамматические особенности научно-медицинского стиля английского языка.		
	<b>В том числе практических занятий</b>	<b>6</b>	
	<b>Практическое занятие №54.</b> <b>Практическое занятие №55.</b> Изучение особенностей перевода иностранной научно-медицинской литературы, изучение грамматических особенностей научно-медицинского стиля английского языка. Активизация навыка чтения и перевода научно-медицинской литературы.	2 2	
<b>Раздел 6.2.</b> <b>Чтение и перевод инструкций к медицинским препаратам.</b>	<b>Содержание учебного материала</b>	2	ПК 1.3–1.6, ОК 03, ОК 10
	1. Терминология, входящая в состав инструкций к медицинским препаратам. Разделы инструкции к медицинским препаратам.		
	<b>В том числе практических занятий</b>	2	
	<b>Практическое занятие №56.</b> Теоретические основы перевода инструкций к медицинским препаратам. Активизация навыка чтения, перевода инструкций к медицинским препаратам. Контрольно-индивидуальный перевод инструкций к медицинским препаратам.	4	
<b>Промежуточная аттестация ( дифференцированный зачёт)</b>		<b>2</b>	
<b>Всего:</b>		<b>114</b>	

### **3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

**3.1. Для реализации программы учебной дисциплины предусмотрены следующие специальные помещения:**

Кабинет «Иностранного языка», оснащенный оборудованием:

- рабочее место преподавателя;
- посадочные места по количеству обучающихся;
- доска классная;

Технические средства обучения, необходимые для реализации программы:

- ноутбук с лицензионным программным обеспечением;
- телевизор;

### **3.2. Информационное обеспечение реализации программы**

#### **3.2.1. Основные печатные издания**

1. Темчина Н.А., Тылкина С.А. Пособие по английскому языку для медицинских училищ. – М.: «АНМИ», 2000 г. – 158 с.
2. 2..Н.Е.Штода Учебное пособие по английскому языку для фармацевтов - Изд.- ПетрГУ 2008г.-95с.
3. Золина Н.А. Учебник Английский язык для студентов медицинских колледжей- Изд.«Лань», 2020г.-380с.
4. Малецкая О.Н.Селевина И.М. Учебное пособие по английскому языку для студентов медицинских колледжей - Изд.«Лань», 2020г.-136с.
5. Малецкая О.Н. Селевина И.М. Сборник упражнений по английскому языку для студентов медицинских колледжей - Изд. «Лань», 2020г.-196с.
6. Попаз Н.С. Учебно -методическое пособие по английскому языку для студентов медицинских колледжей- Изд.«Лань», 2019г.-80с.
7. Аванесьянц Э.М. Английский язык для старших курсов медицинских училищ и колледжей./ Э.М. Аванесьянц, Н.В. Кахацкая, Т.М. Мифтахова. – М.: «АНМИ», 1999г. – 229 с.
8. Козырева Л.Г., Шадская Т.В. Английский язык для медицинских колледжей и училищ. – «Феникс», 2010г. – 315 с.
9. Агабекян И.П. Английский язык. 17-е изд., стер. Гриф МО РФ. – Изд. Феникс, 2010г.– 318 с.
- 10.Игнатушенко, В. П. Английский язык. Communication with patients. English for nurses : учебное пособие для спо / В. П. Игнатушенко. — Санкт-Петербург : Лань, 2021. — 52 с. — ISBN 978-5-8114-7402-8. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система

11.Игнатушенко, В. П. Английский язык. Тематический словарь медицинских терминов : учебное пособие для спо / В. П. Игнатушенко. — 2-е изд., стер. — Санкт-Петербург : Лань, 2021. — 76 с. — ISBN 978-5-8114-7967-2. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная систем

11..Голицынский Ю.Б., Голицынская Н.А. Сборник упражнений по грамматике англий ского языка - 7-е изд., СПб.: КАРО, 2010. – 544 с.

### **3.2.2. Дополнительные источники**

1. Англо-русский медицинский словарь [Электронный ресурс] / Под ред. И.Ю. Марковиной, Э.Г. Улумбекова - Москва: ГЭОТАР-Медиа, 2013. [Электронный ресурс]. URL: - <http://www.medcollegelib.ru/book/ISBN9785970424735.html>

2. Сайт для изучения английского языка [Электронный ресурс]. URL: [www.studyenglish.ru](http://www.studyenglish.ru)

3. Бесплатный сайт с диалогами и упражнениями на медицинский английский [Электронный ресурс]. URL: [www.englishmed.com](http://www.englishmed.com)

4. Сайт для людей, изучающих медицинский английский язык [Электронный ресурс]. URL: <http://azenglish.ru/meditsinskiy-angliyskiy/>

5. Диалоги на медицинские темы [Электронный ресурс]. URL: [http://esl.about.com/lr/english\\_for\\_medical\\_purposes/290866/1/](http://esl.about.com/lr/english_for_medical_purposes/290866/1/)

### **3.2.3. Интернет-ресурсы:**

1. <http://www.britannica.co.uk>

2. <http://en.wikipedia.org>

3. <http://www.study>

#### 4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Результаты обучения <sup>4</sup>	Критерии оценки	Методы оценки
<i>Знания:</i>		
<p>- лексический минимум, связанный с тематикой данного этапа обучения и соответствующим и ситуациями общения, а также ЛЕ, связанные с медициной (1200-1400 ЛЕ)</p>	<p>- воспроизведение лексических единиц с правильной артикуляцией и произношением близким к нормативному;                      - написание лексической единицы по правилам орфографии;                      - определение значения лексической единицы;                      - сопоставление лексической единицы с русским эквивалентом или с определением на иностранном языке;                      - соотнесение значения лексической единицы со сходными или контрастными значениями сравниваемых лексем;                      - узнавание изученных лексических единиц в речевых высказываниях и текстах</p>	<p>Устный опрос.                      Самостоятельные/ Контрольные работы.                      Тестирование.                      Дифференцированный зачет/зачет</p>
<p>- грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности</p>	<p>- распознавание грамматической структуры по формальным признакам в речевых высказываниях и текстах;                      - определение значения лексической единицы по грамматическим признакам;                      - дифференцирование грамматической формы от омонимичных форм;                      - формулирование грамматического правила и называние исключений из правила;                      - называние грамматических форм лексических единиц</p>	<p>Устный опрос.                      Самостоятельные/ Контрольные работы.                      Тестирование.                      Дифференцированный зачет/зачет</p>
<i>Умения:</i>		
<p>- общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы</p>	<p>- распознавание значений лексических единиц;                      - составление предложений из изученных лексических единиц;                      - составление высказываний на основе ключевых слов к определенной ситуации общения;                      - составление краткого сообщения по плану с использованием рабочих материалов;                      - выражение мнения по обсуждаемой теме, прочитанной информации;                      - формулирование ключевых идей прочитанной информации;                      - составление пересказа прочитанной информации;                      - формулирование вопросов собеседнику</p>	<p>Устный опрос.                      Самостоятельные/ Контрольные работы.                      Тестирование.                      Дифференцированный зачет/зачет</p>

	<p>с применением изученных лексических единиц;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- формулирование кратких и развернутых ответов на вопросы собеседника;</li> <li>- составление диалога по обсуждаемой теме с использованием рабочих материалов;</li> <li>- формулирование ответов на вопросы по содержанию услышанной информации или видеосюжета;</li> <li>- выделение основной идеи звучащей речи или видеосюжета;</li> <li>- заполнение анкеты, бланка;</li> <li>- изложение сведений о себе в формах автобиографии, резюме;</li> <li>- оформление собственного письма;</li> <li>- составление письма по предложенному плану (образцу), ориентируясь на конкретный тип адресата и ситуацию;</li> <li>- составление письменного сообщения, эссе</li> </ul>	
<p>- переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- интерпретирование символов и условных знаков в словаре;</li> <li>- осуществление выбора значения лексической единицы в словаре по контексту;</li> <li>- извлечение необходимой информации о изучаемой лексической единице;</li> <li>- выполнение прямого и обратного устного, письменного перевода словосочетаний, предложений, абзацев текста;</li> <li>- выделение в тексте фрагментов, которые переводятся дословно, и те, которые в процессе перевода требуют трансформации;</li> <li>- выполнение перевода аннотации статьи с иностранного языка на русский;</li> <li>- составление аннотации русской статьи на иностранном языке;</li> <li>- выделение главной и второстепенной информации в иностранном тексте;</li> <li>- извлечение необходимой информации в иностранном тексте;</li> <li>- перечисление основных вопросов, тем, которые рассматриваются в статьях, в номере газеты, в журнале, в конкретном интернет-источнике на иностранном языке</li> </ul>	<p>Устный опрос. Самостоятельные/ Контрольные работы. Тестирование. Дифференцированный зачет/зачет.</p>
<p>- самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- выполнение индивидуальных устных и письменных заданий в рамках внеаудиторной работы;</li> <li>- составление индивидуального словаря незнакомой лексики</li> </ul>	<p>Устный опрос. Самостоятельные/ Контрольные работы. Тестирование.</p>